

**EKRANISASI NOVEL *LE PETIT PRINCE* KARYA ANTOINE  
DE SAINT-EXUPÉRY KE DALAM FILM  
*THE LITTLE PRINCE***

**SKRIPSI**

**OLEH:  
OLIVIA ERICA  
NIM 145110301111023**



**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA PRANCIS  
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
2018**

**EKRANISASI NOVEL *LE PETIT PRINCE* KARYA ANTOINE  
DE SAINT-EXUPÉRY KE DALAM FILM  
*THE LITTLE PRINCE***

**SKRIPSI**

**Diajukan Kepada Universitas Brawijaya  
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan  
dalam Memperoleh Gelar *Sarjana Sastra***

**OLEH:  
OLIVIA ERICA  
NIM 145110301111023**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SAstra PRANCIS  
JURUSAN BAHASA DAN SAstra  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
2018**

## LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi Sarjana atas nama Olivia Erica telah disetujui oleh pembimbing untuk diujikan.

Malang, 10 November 2017

Pembimbing



Lusiana Neti Harwati, M.Ed.

NIP. 19780607 200212 2 002

## LEMBAR PENGESAHAN TIM PENGUJI SKRIPSI

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi Sarjana atas nama Olivia Erica telah disetujui oleh Dewan Penguji sebagai syarat untuk mendapatkan gelar Sarjana.

Penguji Utama



Siti Khusnul Khotimah, M.A.  
NIP. 19840410 201012 2 007

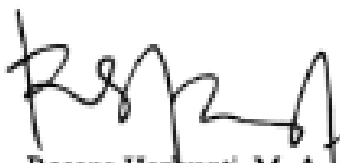
Pembimbing



Lusiana Neti Harwati, M.Ed.  
NIP. 19780607 200212 2 002

Mengetahui,

Ketua Program Studi Bahasa dan  
Sastra Prancis



Rosana Harjanti, M. A.  
NIP. 19710906 200501 2 009

Menyetujui,

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra



Ismatul Khasanah, M.Ed., Ph.D.  
NIP. 19750518 200501 2 001

## PERNYATAAN KEASLIAN

Dengan ini saya:

Nama : Olivia Erica  
NIM : 145110301111023  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Prancis

menyatakan bahwa:

1. Skripsi ini adalah benar-benar karya saya, bukan merupakan jiplakan dari karya orang lain, dan belum pernah digunakan sebagai syarat mendapatkan gelar kejuruan dari perguruan tinggi manapun.
2. Jika di kemudian hari ditemukan bahwa skripsi ini merupakan jiplakan, saya bersedia menanggung segala konsekuensi hukum yang akan diberikan.

Malang, 19 Desember 2017

A yellow rectangular stamp with the text "STERAI TEMPEL" and "6000" printed on it. A handwritten signature in black ink is written over the stamp, and a red wax seal is placed on the right side of the stamp.

Olivia Erica

NIM. 145110301111023

## **DAFTAR RIWAYAT HIDUP**

### **DATA PRIBADI**

Nama : Olivia Erica

Jenis Kelamin : Perempuan

Alamat Asal : Jl. KH. Wahid Hasyim Gg. H. Lege No. 52 RT. 06 RW.  
04 Cipadu Jaya Larangan Ciledug Tangerang Banten.  
Kode Pos: 15155

Alamat di Malang : Jl. Terusan Cikampek No. 24 RT. 10 RW.06 Penanggungan Klojen Malang Jawa Timur. Kode Pos: 65113

Tempat, Tanggal Lahir : Tangerang, 21 Agustus 1996

Status : Belum Menikah

Agama : Islam

Phone : 081284703534

E-mail : [oliviaerica3@gmail.com](mailto:oliviaerica3@gmail.com)

### **PENDIDIKAN FORMAL**

2014 - Sekarang : Bahasa dan Sastra Prancis, Fakultas Ilmu Budaya,  
Universitas Brawijaya, Malang

2011 - 2014 : SMA Negeri 63 Jakarta

2008 - 2011 : SMP Negeri 267 Jakarta

- 2007 - 2008 : SD Negeri Petukangan Selatan 05 Pagi Jakarta Selatan
- 2002 - 2007 : SD Negeri Kreo 06 Tangerang
- 2001 - 2002 : TK Islam Amanah Tangerang

#### **PENGALAMAN ORGANISASI**

- 2009 - 2011 : Anggota PASKIBRA SMP Negeri 267 Jakarta
- 2015 : Staff Bidang Kuliner Himpunan Mahasiswa Program  
Studi Bahasa dan Sastra Prancis
- 2016 : Sekretaris Divisi Dana dan Usaha Himpunan Mahasiswa  
Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis

#### **PENGALAMAN KEPANITIAAN**

- 2016 : Ketua Pelaksana Seminar Pendidikan Journée Amicale
- 2016 : Koordinator Konsumsi Pemilihan Wakil Mahasiswa  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Brawijaya
- 2016 : Staff Divisi Konsumsi Performance de l'Art dans la Nuit
- 2015 : Koordinator Konsumsi Seminar Pendidikan Journée  
Amicale
- 2015 : Staff Divisi Dana dan Usaha Bon Courage!! 8
- 2015 : Staff Divisi Perlengkapan Bon Courage!! 9
- 2015 : Staff Divisi Konsumsi La Maison FrançaisE

## KATA PENGANTAR

Puji syukur kepada Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan hidayahnya sehingga penulis dapat menyelesaikan laporan skripsi yang berjudul “*Ekranisasi Novel Le Petit Prince Karya Antoine de Saint-Exupéry ke dalam Film The Little Prince*”.

Laporan skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S) pada Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis, Jurusan Bahasa dan Sastra, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.

Dalam penyusunan skripsi ini, penulis tidak terlepas dari dukungan serta bimbingan dari berbagai pihak secara langsung maupun tidak langsung. Oleh sebab itu, Penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

1. Papat, Mima, Kak Erwin dan Tria, yang selalu memberikan doa, dukungan, serta semangat kepada penulis, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
2. Keluarga Gaga, keluarga ke dua penulis, yang juga selalu memberikan dukungan kepada penulis.
3. Dosen Pembimbing Skripsi, *Madame* Lusiana Neti Harwati, M.Ed, berkat kesabaran, pengarahan, dan bimbingan beliau, penulis dapat menyelesaikan laporan skripsi ini dengan baik.
4. Ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya, *Madame* Rosana Hariyanti, M.A



5. Seluruh Dosen Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.
6. Titis Bayu Widagdo, seseorang yang selalu menyemangati demi tercapainya seluruh target penulis, *merci beaucoup!*
7. Anggiyaza Adha, Aprilia N. Fahmi, Ghaisani Uma Izta, Putri J. Kumalasari, Chika Agnetustia Adianti, Safira Chaerani, dan Hanida N. Handayani, dan Jalang Asik sebagai keluarga ke dua dan tempat berbagi resah penulis di tanah perantauan, terima kasih atas saran, motivasi, bantuan, serta dukungannya untuk penyelesaian tugas ahir ini.
8. Teman-teman seperjuangan, *La Section Française 2014*.

Penulis menyadari bahwa laporan skripsi ini masih jauh dari kesempurnaan. Oleh sebab itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang bersifat membangun dari berbagai pihak. Serta penulis memohon maaf apabila terdapat kesalahan pada laporan skripsi ini. Akhir kata, penulis mengucapkan terima kasih, semoga skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi penulis serta semua pihak yang membacanya.

Malang, 19 Desember 2017



Olivia Erica

## ABSTRAK

Erica, Olivia. 2017. **Ekranisasi Novel Le Petit Prince Karya Antoine de Saint-Exupéry ke dalam Film The Little Prince**. Program Studi Bahasa dan Sastra Prancis, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.

Pembimbing: Lusia Neti Harwati, M.Ed.

Kata Kunci: Transformasi, Ekranisasi, Novel, Film.

Novel merupakan salah satu bentuk karya sastra yang paling banyak digemari hingga sekarang. Salah satu novel yang terkenal ialah *Le Petit Prince* yang telah banyak ditransformasikan ke dalam bentuk karya sastra lain, seperti film. Hal ini dikenal dengan istilah ekranisasi. Ketika suatu karya diekranisasi, maka akan mengalami perubahan.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk perubahan berupa pengurangan, penambahan, dan perubahan bervariasi pada unsur tokoh dan penokohan serta latar tempat dari novel *Le Petit Prince* karya Antoine de Saint-Exupéry ke dalam film *The Little Prince* karya Mark Osborne. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori ekranisasi dengan jenis penelitian deskriptif kualitatif.

Hasil dari penelitian ini yakni terdapat perubahan berupa 5 pengurangan, 16 penambahan, dan 4 perubahan bervariasi pada unsur tokoh dan penokohan. Selain itu, terdapat perubahan berupa 5 pengurangan, 8 penambahan, serta 1 perubahan bervariasi pada unsur latar tempat.

Penulis menyarankan agar penelitian selanjutnya dapat menganalisis kelekatan tokoh kakek dengan gadis kecil dalam film *The Little Prince* karya Mark Osborne melalui tinjauan psikologis karena kedua tokoh tersebut memiliki hubungan kedekatan yang sangat erat.

## EXTRAIT

Erica, Olivia. 2017. **L'écranisation du roman *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry au film *The Little Prince***. La Section de Langue et Littérature Française, Le Département de Langue et Littérature, La Faculté des Sciences Humaines, L'Université Brawijaya.

Superviseur: Lusia Neti Harwati, M.Ed.

Mots-clés: Transformation, Écranisation, Roman, Film.

Le roman est l'un des formes des œuvres littéraires qui est encore en demande jusqu'à maintenant. L'un des romans populaires est *Le Petit Prince* qui a été transformé sous diverses formes d'œuvres littéraires. Cette transformation est aussi connue comme l'écranisation. L'écranisation ça veut dire créer un film, basée sur une œuvre littéraire. Quand elle a été écranisé, il y a quelques changements.

Le but de cette recherche est de connaître les formes des changements comme des réductions, des ajouts, et des changements variées à la fois dans les personnages et caractérisation alors le fond du roman *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry au film *The Little Prince* de Mark Osborne. La théorie utilisée dans cette recherche est la théorie d'écranisation et le type de recherche est descriptive qualitative.

Les résultats de cette recherche montrent qu'il y a les changements des personnages et de caractérisation, ce sont cinq réductions, seize ajouts, et quatre changements variées. Il y a aussi les changements de fond comme cinq réductions, huit ajouts, et un changement variée.

La suggestion pour la prochaine recherche est d'analyser la relation entre le grand-père et la petite fille dans le film *The Little Prince* de Mark Osborne en utilisant l'approche psychologique.

## DAFTAR ISI

SAMPUL BAGIAN DALAM .....	i
PERNYATAAN KEASLIAN .....	ii
LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING SKRIPSI.....	iii
LEMBAR PENGESAHAN DEWAN PENGUJI SKRIPSI.....	iv
KATA PENGANTAR.....	v
ABSTRAK.....	vii
EXTRAIT.....	vii
i DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR GAMBAR .....	xi
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiii

### BAB I PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	5
1.3 Tujuan Penelitian .....	5
1.4 Manfaat Penelitian .....	6
1.5 Ruang Lingkup Penelitian.....	6
1.6 Definisi Istilah Kunci .....	7

### BAB II KAJIAN PUSTAKA

2.1 Landasan Teori.....	8
2.1 Teori Ekranisasi .....	9
2.2 Penelitian Terdahulu.....	12

### BAB III METODE PENELITIAN

3.1 Jenis Penelitian.....	16
3.2 Sumber Data.....	17
3.3 Pengumpulan Data .....	18
3.4 Analisis Data.....	19

### BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN

4.1 Bentuk Perubahan dalam Ekranisasi.....	20
4.1.1 Tokoh dan Penokohan.....	21
4.1.2 Latar .....	40

### BAB V KESIMPULAN DAN SARAN

5.1 Kesimpulan .....	51
5.2 Saran .....	53

DAFTAR PUSTAKA .....	54
----------------------	----

LAMPIRAN.....	56
---------------	----

## DAFTAR GAMBAR

4.1	Penggambaran tokoh gadis kecil .....	26
4.2	Penggambaran tokoh Ibu .....	27
4.3	Penggambaran tokoh juri .....	28
4.4	Penggambaran tokoh polisi .....	29
4.5	Penggambaran tokoh tetangga kakek.....	30
4.6	Penggambaran tokoh polisi .....	30
4.7	Penggambaran tokoh polisi .....	31
4.8	Penggambaran tokoh pemimpin perusahaan .....	31
4.9	Penggambaran tokoh murid dan orang tua .....	32
4.10	Penggambaran tokoh tukang <i>furniture</i> .....	33
4.11	Penggambaran sekumpulan orang .....	33
4.12	Penggambaran pengguna elevator.....	33
4.13	Penggambaran para ajudan .....	34
4.14	Penggambaran tokoh guru dan murid .....	34
4.15	Penggambaran tokoh pengguna jalan .....	34
4.16	Penggambaran petugas kesehatan .....	35
4.17	Penggambaran tokoh lelaki dewasa .....	37
4.18	Penggambaran jubah raja .....	38
4.19	Penggambaran tokoh Pangeran Kecil .....	39
4.20	Penggambaran latar Werth Academie .....	44
4.21	Penggambaran halaman rumah gadis kecil.....	45
4.22	Penggambaran kamar gadis kecil.....	45
4.23	Penggambaran halaman rumah kakek .....	46

4.24	Penggambaran latar rumah kakek .....	47
4.25	Penggambaran latar gedung .....	48
4.26	Penggambaran latar rumah sakit .....	48
4.27	Penggambaran latar ruang kelas .....	49
4.28	Penggambaran latar gedung .....	50

## DAFTAR LAMPIRAN

1. Sampul novel <i>Le Petit Prince</i> .....	56
2. Sampul film <i>The Little Prince</i> .....	57
3. Sinopsis novel <i>Le Petit Prince</i> .....	58
4. Sinopsis film <i>The Little Prince</i> .....	60
5. <i>Curriculum Vitae</i> .....	61
6. Berita Acara Bimbingan Skripsi .....	64